



BID: DE-ÖKO-001  
www.kreyenhop.com



Kreyenhop & Kluge  
GmbH & Co. KG  
Food & Non-Food Import  
Industriestraße 40-42  
28876 Oyten, Germany  
Fon (+ 49) 4207 / 604 - 0  
Fax (+ 49) 4207 / 604 - 185  
Mail info@kreyenhop.de

Kreyenhop & Kluge GmbH & Co. KG · Postfach 12 63 · 28872 Oyten, Germany

EINGEGANGEN

- 1. Juli 2019

## Verbraucherzentrale Hessen

Große Friedberger Straße 13-17

60313 Frankfurt / Main

### #19395 Truly Indian Milde Würzsauce für indische Produkte

Sehr geehrte

wir haben uns mit der Beschwerde des Verbrauchers, die bei uns am 26.06.2019 eingegangen ist, zum Produkt Milde Würzsauce für indische Produkte der Marke Truly Indian (unsere Artikel Nr. #19395) befasst und möchten klärend beitragen. Wie gewünscht übersenden wir Ihnen unsere schriftliche Stellungnahme und dessen Zusammenfassung.

#### Stellungnahme:

Das Produkt ist ein authentisches Erzeugnis aus Indien. Vorne auf dem Etikett befindet sich die allgemeinübliche und bekannte anglistische Bezeichnung. Die deutsche Bezeichnung und die geltende Deklaration für das Produkt ist - Milde Würzsauce für indische Produkte -. Jeder Verbraucher kann aus dem auf dem Produkt befindlichen Etikett oberhalb der Zutaten die Bezeichnung entnehmen. Dem Verständnis des Verbrauchers folgend, müsste in dem Produkt auch Huhn enthalten sein, denn es kommt auf der Vorderseite zusätzlich das englische Wort Chicken vor. Wären, wie vom Verbraucher vorgeschlagen, Butter oder Sahne als Zutaten enthalten, so könnte das Produkt nicht in den Verkehrsraum der EU eingeführt und vertrieben werden können. Das ist, laut unserem aktuellen Kenntnisstand, den Importbestimmungen zwischen Indien und der EU für Lebensmittel mit tierischen Bestandteilen geschuldet. Ein weiterer Aspekt liegt in der veganen Auslobung. Durch Zugabe von Butter oder Sahne als Zutat könnte diese Auslobung nicht mehr angewendet werden. Wir legen großen Wert auf einen zufriedenen Kundenkreis und versuchen die Wünsche und Vorstellungen stets zu berücksichtigen und umzusetzen.

Daher sind wir froh ein authentisches Produkt mit einer authentischen Rezeptur den Verbrauchern verfügbar machen zu können, welches in der EU der authentischen Rezeptur nach verkehrsfähig ist und zusätzlich als veganes Produkt ausgelobt werden kann.

Das Produkt ist entsprechend der aktuellen Gesetzgebung ordnungsgemäß deklariert.

Zusammenfassung:

Vorne befindet sich die allgemeinübliche anglistische Bezeichnung. Die deutsche Deklaration für das Produkt ist - Milde Würzsauce für indische Produkte -. Diese kann der Verbraucher dem auf dem Produkt befindlichen Etikett oberhalb der Zutaten entnehmen. Wären Butter oder Sahne als Zutaten enthalten, könnte das Produkt nicht in den Verkehrsraum der EU eingeführt und vertrieben werden können.

Bei weiteren Fragen bin ich gerne behilflich.

Mit freundlichem Gruß